

Bruxelles, 27. listopada 2020.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2020/0308(NLE)

12189/20
ADD 2

PECHE 338

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	27. listopada 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 668 final - ANNEXES 2 - 9
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu uredbe Vijeća o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 668 final - ANNEXES 2 - 9.

Priloženo: COM(2020) 668 final - ANNEXES 2 - 9



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.10.2020.
COM(2020) 668 final

ANNEXES 2 to 9

PRILOZI

Prijedlogu uredbe Vijeća

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

PRILOG II.

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA U KONTEKSTU UPRAVLJANJA STOKOVIMA LISTA U ZAPADNOM DIJELU KANALA LA MANCHE U ZONI ICES-a 7e

Poglavlje I. Opće odredbe

1. PODRUČJE PRIMJENE

1.1. Ovaj Prilog primjenjuje se na ribarska plovila Unije duljine preko svega 10 metara ili više koja imaju na plovilu ili postavljaju koće s gredom veličine oka mrežnog tega 80 mm ili više i mreže stajaćice, uključujući jednostruke mreže stajaćice, trostruke mreže stajaćice i zaplećuće mreže veličine oka mrežnog tega 220 mm ili manje u skladu s Uredbom (EZ) br. 509/2007, i koja su prisutna u zoni ICES-a 7e.

1.2. Plovila koja obavljaju ribolov mrežama stajaćicama veličine oka mrežnog tega 120 mm ili više, a u prethodne tri godine ulovile su, prema njihovim evidencijama ulova, manje od 300 kg žive mase lista godišnje, izuzeta su od primjene ovog Priloga, podložno sljedećim uvjetima:

- (a) takva su plovila tijekom razdoblja upravljanja 2018. ulovila manje od 300 kg žive mase lista;
- (b) takva plovila uopće ne prekrcajavu na moru ribu na drugo plovilo;
- (c) do 31. srpnja 2021. i 31. siječnja 2022. svaka dotična država članica Komisiji dostavlja izvješće o ulovima lista koje su ta plovila ostvarila u prethodne tri godine, kao i o ulovima lista za 2021.

Ako bilo koji od ovih uvjeta nije ispunjen, dotična plovila prestaju biti izuzeta od primjene ovog Priloga bez odgode.

2. DEFINICIJE

Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „skupina alata” znači skupina koja se sastoji od sljedećih dviju kategorija alata:
 - i. koće s gredom veličine oka mrežnog tega 80 mm ili više; i
 - ii. mreže stajaćice, uključujući jednostruke mreže stajaćice, trostruke mreže stajaćice i zaplećuće mreže, veličine oka mrežnog tega 220 mm ili manje;
- (b) „regulirani alat” znači bilo koja od dviju kategorija alata koje pripadaju skupini alata;
- (c) „područje” znači zona ICES-a 7e;
- (d) „tekuće razdoblje upravljanja” znači razdoblje od 1. veljače 2021. do 31. siječnja 2022.

3. OGRANIČENJE AKTIVNOSTI

Ne dovodeći u pitanje članak 29. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, svaka država članica osigurava da ribarska plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom i registrirana su u Uniji, a na plovilu imaju bilo koji regulirani alat, nisu prisutna unutar tog područja više dana od broja utvrđenog u poglavlju III. ovog Priloga.

Poglavlje II. Odobrenja

4. PLOVILA S ODOBRENJEM

- 4.1 Država članica ne smije odobriti ribolov reguliranim alatom na tom području nijednom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom, a koje nema evidenciju o takvim ribolovnim aktivnostima na tom području u razdoblju od 2002. do 2018., s izuzetkom ribolovnih aktivnosti koje proizlaze iz prijenosa dana između ribarskih plovila, osim ako na tom području spriječiti ribolov za istovjetni kapacitet izražen u kilovatima.
- 4.2 Međutim plovilu s evidencijom upotrebe reguliranog alata smije se odobriti upotreba drukčijeg ribolovnog alata pod uvjetom da je broj dana raspodijeljenih za potonji alat jednak broju dana raspodijeljenih za regulirani alat ili veći od njega.
- 4.3 Plovilu koje plovi pod zastavom države članice koja nema kvota na tom području ne smije se odobriti ribolov reguliranim alatom na tom području, osim ako je plovilu raspodijeljena kvota zbog prijenosa kako je dopušteno u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te su mu dodijeljeni dani na moru u skladu s točkom 10. ili 11. ovog Priloga.

Poglavlje III. Broj dana prisutnosti unutar područja dodijeljenih ribarskim plovilima Unije

5. NAJVEĆI BROJ DANA

Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja najveći broj dana na moru za koji država članica može plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat prikazan je u tablici I.

Tablica I.

Najveći broj dana tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja
po kategoriji reguliranog alata i godini

Regulirani alat	Najveći broj dana	
Koće s gredom, veličine oka mrežnog tega ≥ 80 mm	Belgija	pm
	Francuska	pm
Mreže stajačice veličine oka mrežnog tega ≤ 220 mm	Belgija	pm
	Francuska	pm

6. SUSTAV KILOVAT DANA

- 6.1. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može upravljati svojim raspodjelama ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana. S pomoću tog sustava smije odobriti svim dotičnim plovilima za sav regulirani alat, kako je utvrđeno u tablici I., da budu prisutna unutar područja tijekom najvećeg broja dana različitog od onog utvrđenog u toj tablici pod uvjetom da se poštuje ukupna količina kilovat dana koja odgovara reguliranom alatu.

- 6.2. Ta ukupna količina kilovat dana jednaka je zbroju svih pojedinačnih ribolovnih napora dodijeljenih plovilima koja plove pod zastavom te države članice i ispunjavaju uvjete za regulirani alat. Ti pojedinačni ribolovni naponi izračunavaju se u kilovat danima kao umnožak snage motora svakog plovila i broja dana na moru koje bi plovilo iskoristilo prema tablici I. da se točka 6.1. ne primjenjuje.
- 6.3. Država članica koja se želi koristiti sustavom iz točke 6.1. Komisiji dostavlja zahtjev za regulirani alat kako je utvrđen u tablici I. zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja sadržavaju pojedinosti izračuna koji se temelji na:
- (a) popisu plovila kojima je odobren ribolov tako da se naznače registracijski brojevi ribarske flote Unije (CFR) i snaga motora;
 - (b) broju dana na moru koji bi svakom plovilu prvotno bili odobreni za ribolov prema tablici I. i broju dana na moru koje bi svako plovilo iskoristilo primjenom točke 6.1.
- 6.4. Na temelju tog zahtjeva Komisija procjenjuje usklađenost s uvjetima iz točke 6. te, prema potrebi, toj državi članici može odobriti korištenje sustavom iz točke 6.1.
7. RASPODJELA DODATNIH DANA ZA TRAJAN PRESTANAK RIBOLOVNIH AKTIVNOSTI
- 7.1. Komisija može državi članici dodijeliti dodatan broj dana na moru za koji država članica zastave može plovilu dati odobrenje za prisutnost unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju trajnog prestanka ribolovnih aktivnosti do kojeg je došlo u prethodnom razdoblju upravljanja u skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 1198/2006 ili Uredbom (EZ) br. 744/2008. Trajne prestanke do kojih je došlo zbog bilo kojeg drugog razloga Komisija može zasebno razmatrati slijedom pisanog i propisno obrazloženog zahtjeva dotične države članice. U takvom pisanom zahtjevu navode se dotična plovila te se za svako od njih potvrđuje da se više nikad neće baviti ribolovnim aktivnostima.
- 7.2. Napor, izmjeren u kilovat danima, koji su u 2003. uložila opozvana plovila koja su upotrebljavala određenu skupinu alata dijeli se s naporom koji su u 2003. uložila sva plovila koja su upotrebljavala tu skupinu alata. Dodatan broj dana na moru tada se izračunava kao umnožak tako dobivenog omjera s brojem dana koji bi bili dodijeljeni prema tablici I. Svaki nepuni dan koji se dobije takvim izračunom zaokružuje se na najbliži puni dan.
- 7.3. Točke 7.1. i 7.2. ne primjenjuju se ako je plovilo zamijenjeno u skladu s točkom 4.2. ili ako je opoziv plovila već iskorišten u proteklim godinama za dobivanje dodatnih dana na moru.
- 7.4. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 7.1. Komisiji dostavlja zahtjev, do 15. lipnja tekućeg razdoblja upravljanja, zajedno s izvješćima u elektroničkom obliku koja, za skupine alata utvrđene u tablici I., sadržavaju pojedinosti izračuna na osnovi:
- (a) popisa opozvanih plovila uz naznačene registracijske brojeve ribarske flote Unije (CFR) i snage motora;
 - (b) ribolovne aktivnosti koju su ta plovila obavila tijekom 2003. izračunane u danima na moru prema skupinama ribolovnog alata.
- 7.5. Tijekom tekućeg razdoblja upravljanja država članica može preraspodijeliti sve dodatno dobivene dane na moru svim plovilima ili dijelu plovila koja ostaju u floti i ispunjavaju uvjete za taj regulirani alat.

- 7.6. Ako Komisija dodjeljuje dodatne dane na moru zbog trajnog prestanka ribolovnih aktivnosti tijekom prethodnog razdoblja upravljanja, najveći broj dana po državi članici i alat prikazan u tablici I. prilagođava se u skladu s tim za tekuće razdoblje upravljanja.
8. **RASPODJELA DODATNIH DANA ZA VEĆU PRISUTNOST ZNANSTVENIH PROMATRAČA**
- 8.1. Komisija može državi članici dodijeliti tri dodatna dana između 1. veljače 2021. i 31. siječnja 2022. tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat, na temelju programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača u partnerstvu između znanstvenika i sektora ribarstva. Takav program posebno se usredotočuje na količinu odbačenog ulova i na sastav ulova te prelazi okvire zahtjeva u vezi s prikupljanjem podataka, kako je utvrđeno Uredbom (EZ) br. 199/2008 i njezinim provedbenim pravilima za nacionalne programe.
- 8.2. Znanstveni promatrači neovisni su od vlasnika, zapovjednika ribarskog plovila i svih članova posade.
- 8.3. Država članica koja se želi koristiti raspodjelama iz točke 8.1. Komisiji dostavlja na odobrenje opis svojeg programa veće prisutnosti znanstvenih promatrača.
- 8.4. Ako je Komisija u prošlosti odobrila program veće prisutnosti znanstvenih promatrača neke države članice, a dotična država članica želi ga nastaviti primjenjivati bez promjena, ona obavješćuje Komisiju o nastavku tog programa četiri tjedna prije početka razdoblja u kojem se program primjenjuje.

Poglavlje IV. Upravljanje

9. **OPĆA OBVEZA**
Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
10. **RAZDOBLJA UPRAVLJANJA**
- 10.1. Država članica može podijeliti dane prisutnosti unutar područja utvrđene u tablici I. na razdoblja upravljanja u trajanju od jednog ili više kalendarskih mjeseci.
- 10.2. Broj dana ili sati tijekom kojih plovilo može biti prisutno unutar područja tijekom razdoblja upravljanja određuje dotična država članica.
- 10.3. Ako država članica plovilima koja plove pod njezinom zastavom odobri prisutnost unutar područja po satu, država članica nastavlja mjeriti potrošnju dana kako je utvrđeno u točki 9. Država članica dužna je Komisiji na zahtjev predložiti mjere opreza koje poduzima kako bi se izbjegla pretjerana potrošnja dana unutar područja zbog plovila čija prisutnost na području završava prije isteka 24-satnog razdoblja.

Poglavlje V. Razmjene raspodjela ribolovnog napora

11. **PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRŽAVE ČLANICE**
- 11.1. Država članica može dopustiti bilo kojem ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom da prenese dane prisutnosti unutar područja za koje je dobilo odobrenje na neko

drugo plovilo koje plovi pod njezinom zastavom unutar tog područja pod uvjetom da umnožak broja dana koje je plovilo primilo i snage motora tog plovila u kilovatima (kilovat dan) bude jednak umnošku prenesenog broja dana plovila davatelja i snage motora tog plovila u kilovatima ili manji od tog umnoška. Snaga motora plovila u kilovatima jest ona koja je evidentirana za svako plovilo u registru ribarske flote Unije.

- 11.2. Umnožak ukupnog broja dana prisutnosti unutar područja prenesenih u skladu s točkom 11.1. i snage motora plovila davatelja u kilovatima ne smije biti veći od umnoška evidentiranog prosječnoga godišnjeg broja dana na području plovila davatelja, potvrđenog u očevidniku o ribolovu za godine 2001., 2002., 2003., 2004. i 2005. i snage motora tog plovila u kilovatima.
- 11.3. Prijenos dana u skladu s točkom 11.1. dopušta se između plovila koja upotrebljavaju bilo koji regulirani alat, tijekom istog razdoblja upravljanja.
- 11.4. Države članice Komisiji na zahtjev dostavljaju informacije o obavljenim prijenosima. Komisija može provedbenim aktima utvrditi formate podatkovnih tablica za prikupljanje i slanje tih informacija. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 53. stavka 2.

12. PRIJENOS DANA IZMEĐU RIBARSKIH PLOVILA KOJA PLOVE POD ZASTAVOM DRUGE DRŽAVE ČLANICE

Države članice mogu dopustiti prijenos dana prisutnosti unutar područja za isto razdoblje upravljanja i unutar područja između bilo kojih ribarskih plovila koja plovo pod njihovim zastavama pod uvjetom da se točke 4.1., 4.3., 5., 6. i 10. primjenjuju *mutatis mutandis*. Ako države članice odluče odobriti takav prijenos, one obavješćuju Komisiju, prije nego što se prijenos obavi, o pojedinostima prijenosa, među ostalim o broju dana koji se prenose, ribolovnom naporu i, prema potrebi, s tim povezanim ribolovnim kvotama.

Poglavlje VI. Obveze izvješćivanja

13. IZVJEŠĆE O RIBOLOVNOM NAPORU

Članak 28. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na plovila obuhvaćena područjem primjene ovog Priloga. Geografsko područje iz tog članka tumači se kao područje utvrđeno u točki 2. ovog Priloga.

14. PRIKUPLJANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice, na temelju informacija kojima se koriste za upravljanje ribolovnim danima prisutnosti unutar područja utvrđenog u ovom Prilogu, za svako tromjesečje prikupljaju informacije o ukupnom iskorištenom ribolovnom naporu unutar tog područja za povlačni i mirujući alat, naporu koji su poduzela plovila koja upotrebljavaju različite vrste alate unutar područja te snazi motora tih plovila u kilovat danima.

15. PRIOPĆIVANJE RELEVANTNIH PODATAKA

Države članice Komisiji na zahtjev stavljaju na raspolaganje podatkovne tablice s podacima iz točke 14., u obrascu utvrđenom u tablicama II. i III., slanjem na odgovarajuću e-adresu, o kojoj Komisija obavješćuje države članice. Na zahtjev Komisije države članice Komisiji šalju detaljne informacije o raspodijeljenom i iskorištenom naporu za cjelokupna razdoblja upravljanja 2019. i 2020. ili njihove dijelove, koristeći se obrascem za podatke utvrđenim u tablicama IV. i V.

Tablica II.
Obrazac za izvješćivanje o informacijama o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Država članica	Alat	Razdoblje upravljanja	Prijava kumulativnog napora
(1)	(2)	(3)	(4)

Tablica III.
Obrazac za dostavu podataka o kilovat danima po razdoblju upravljanja

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (troslovna oznaka ISO-a) u kojoj je plovilo registrirano
(2) Alat	2		Jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koće s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruka mreža stajaćica < 220 mm TN = trostruka mreža stajaćica ili zaplećuća mreža < 220 mm
(3) Razdoblje upravljanja	4		Jedna godina u razdoblju između razdoblja upravljanja 2006. i tekućeg razdoblja upravljanja
(4) Prijava kumulativnog napora	7	D	Kumulativna količina ribolovnog napora u kilovat danima poduzetog od 1. veljače do 31. siječnja relevantnog razdoblja upravljanja
⁽¹⁾ Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom duljinom.			

Tablica IV.
Obrazac za izvješćivanje o podacima o plovilu

Država članica	CFR	Vanjska oznaka	Duljina razdoblja upravljanja	Prijavljeni alat				Broj dana za koji je dopuštena upotreba prijavljenog alata odnosno prijavljenih alata				Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom odnosno prijavljenim alatima				Prijenos dana
				Br. 1	Br. 2	Br. 3	...	Br. 1	Br. 2	Br. 3	...	Br. 1	Br. 2	Br. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tablica V.
Obrazac za dostavu podataka o plovilu

Naziv polja	Najveći broj znakova/znakmenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(1) Država članica	3		Država članica (troslovna oznaka ISO-a) u kojoj je plovilo registrirano
(2) CFR	12		Registracijski broj ribarske flote Unije (CFR) Jedinstveni identifikacijski broj ribarskog plovila Država članica (troslovna oznaka ISO-a) iza koje slijedi identifikacijska serija (9 znakova). Ako serija ima manje od 9 znakova, s lijeve se strane umeću dodatne nule
(3) Vanjska oznaka	14	L	Prema Provedbenoj uredbi (EU) br. 404/2011
(4) Duljina razdoblja upravljanja	2	L	Duljina razdoblja upravljanja u mjesecima
(5) Prijavljeni alat	2	L	Jedna od sljedećih vrsta alata: BT = koće s gredom ≥ 80 mm GN = jednostruka mreža stajaćica < 220 mm TN = trostruka mreža stajaćica ili zaplećuća mreža < 220 mm

Naziv polja	Najveći broj znakova/znamenaka	Poravnanje ⁽¹⁾ L(ijevo)/D(esno)	Definicije i napomene
(6) Poseban uvjet koji se primjenjuje na prijavljeni alat odnosno prijavljene alate	3	L	Broj dana na koji plovilo ima pravo prema Prilogu II. s obzirom na izbor prijavljenog alata i prijavljeno razdoblje upravljanja
(7) Broj potrošenih dana s prijavljenim alatom odnosno prijavljenim alatima	3	L	Broj dana tijekom kojih je plovilo zaista bilo prisutno unutar područja upotrebljavajući alat koji odgovara alatu prijavljenom za prijavljeno razdoblje upravljanja
(8) Prijenos dana	4	L	Za prenesene dane naznačiti „– broj prenesenih dana”, a za primljene dane naznačiti „+ broj prenesenih dana”
⁽¹⁾ Informacije relevantne za slanje podataka u formatu s fiksnom duljinom.			

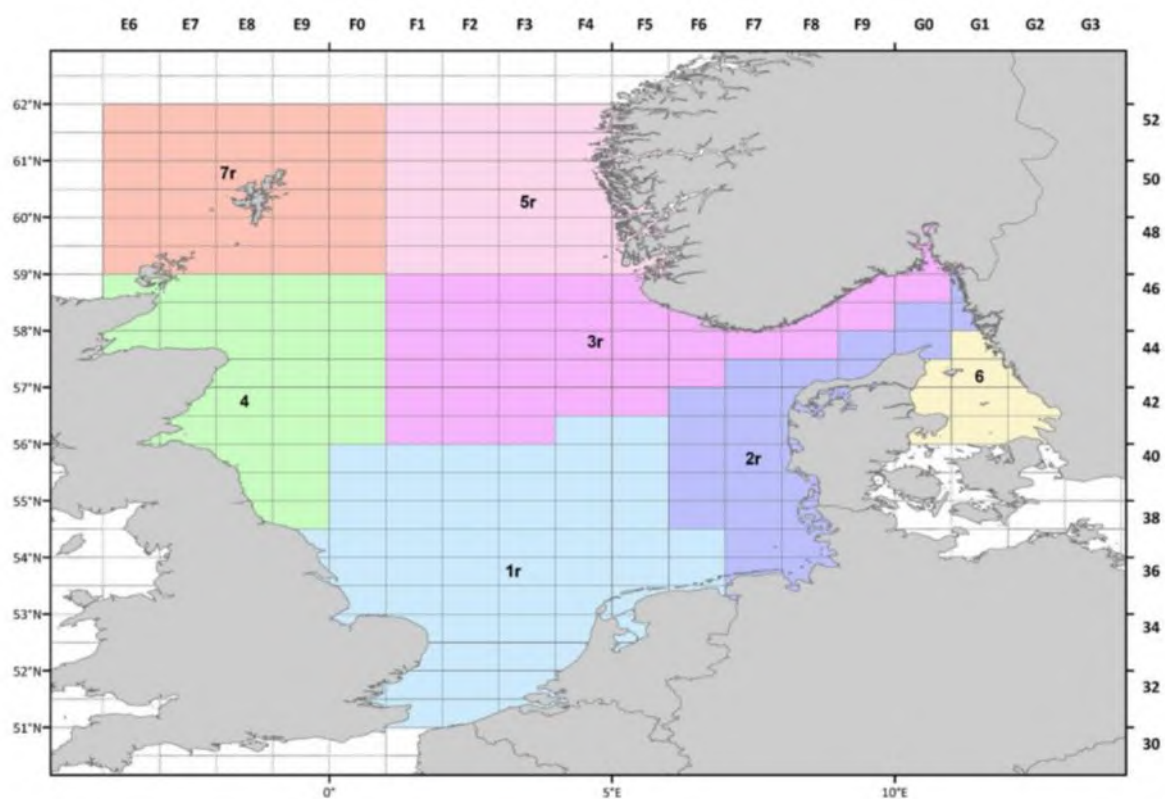
PRILOG III.

PODRUČJA UPRAVLJANJA HUJICAMA U ZONAMA ICES-a 2a, 3a I NA POTPODRUČJU ICES-a 4

Za potrebe upravljanja ribolovnim mogućnostima za hujice u zonama ICES-a 2a, 3a i na potpodručju ICES-a 4 utvrđenima u Prilogu I.A, područja upravljanja unutar kojih se primjenjuju posebna ograničenja ulova definirana su kako je prikazano u nastavku i u Dodatku ovom Prilogu:

Područje upravljanja hujicama	Statistički pravokutnici ICES-a
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 i 48 G0
4	38–40 E7–E9 i 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Područja upravljanja hujicama



PRILOG IV.

SEZONSKE ZABRANE RIBOLOVA ZA ZAŠTITU BAKALARA U MRIJESTU

[Odredbe će se unijeti nakon savjetovanja s relevantnim trećim zemljama.]

PRILOG V.

ODOBRENJA ZA RIBOLOV

DIO A

**NAJVEĆI BROJ ODOBRENJA ZA RIBOLOV
ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA TREĆIH ZEMALJA**

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
Norveške vode i ribolovna zona oko otoka Jana Mayena	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	pm	DK	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	
			IE	pm	
			NL	pm	
			PL	pm	
			SE	pm	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
	Pridnene vrste, sjeverno od 62° 00' S	pm	DE	pm	pm
			IE	pm	
			ES	pm	
			FR	pm	
			PT	pm	
			Neraspodijeljeno	pm	
	Skuša ⁽¹⁾	Nije relevantno	Nije relevantno		pm
	Vrste za industrijsku namjenu, južno od 62° 00' S	pm	DK	pm	pm

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
Vode Farskih Otoka	sav koćarski ribolov s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka	pm	BE	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	
	Usmjereni ribolov bakalara i koljaka mrežama veličine oka mrežnog tega od najmanje 135 mm, ograničen na područje južno od 62° 28' S i istočno od 6° 30' Z	pm ⁽²⁾	Nije relevantno		pm
	koćarski ribolov na udaljenosti većoj od 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka. U razdobljima od 1. ožujka do 31. svibnja i od 1. listopada do 31. prosinca ta plovila smiju obavljati ribolov na području između 61° 20' S i 62° 00' S te između 12 milja i 21 milje od polaznih crta.	pm	BE	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
	Koćarski ribolov manjića morskog kočama s okom mrežnog tega od najmanje 100 mm na području južno od 61° 30' S i zapadno od 9° 00' Z, na području između 7° 00' Z i 9° 00' Z južno do 60° 30' S te na području jugozapadno od crte između 60° 30' S, 7° 00' Z i 60° 00' S, 6° 00' Z	pm	DE ⁽³⁾	pm	pm ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	pm	
	Usmjereni koćarski ribolov ugljenara kočama s okom mrežnog tega od najmanje 120 mm i mogućnošću upotrebe okruglih remena oko sake	pm	Nije relevantno		pm ⁽⁴⁾
	Ribolov ugotice pučinke. Ukupan broj odobrenja za ribolov može se povećati za četiri plovila kako bi se sastavili parovi ako nadležna tijela Farskih Otoka uvedu posebna pravila pristupa području pod imenom „glavno ribolovno područje ugotice pučinke”	pm	DE	pm	pm
			DK	pm	
			FR	pm	
			NL	pm	
			SE	pm	
			ES	pm	
			IE	pm	
			PT	pm	
	Skuša	pm	DK	pm	pm
			BE	pm	
			DE	pm	
			FR	pm	
			IE	pm	
			NL	pm	
			SE	pm	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	pm	DK	pm	pm
			DE	pm	
			IE	pm	
			FR	pm	
			NL	pm	
			PL	pm	
			SE	pm	

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
1, 2b ⁽⁵⁾	ribolov snježnih rakovica vršama	pm	EE	pm	Nije primjenjivo.
			ES	pm	
			LV	pm	
			LT	pm	
			PL	pm	
(1) Ne dovodeći u pitanje dodatne povlastice koje je Norveška izdala Švedskoj u skladu s utvrđenom praksom. (2) Te su brojke obuhvaćene brojkama za sav kočarski ribolov s plovilima od najviše 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka. (3) Te se brojke odnose na najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku. (4) Te su brojke obuhvaćene brojkama za „Kočarski ribolov na udaljenosti većoj od 21 milje od polaznih crta Farskih Otoka”. (5) Raspodjelom ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji na području oko otočja Svalbarda ne dovode se u pitanje prava i obveze koji proizlaze iz Ugovora iz Pariza iz 1920.					

DIO B

NAJVEĆI BROJ ODOBRENJA ZA RIBOLOV
ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA UNIJE

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
Norveška	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	pm	pm
Farski Otoci	Skuša, zone 6a (sjeverno od 56° 30' S), 2a, 4a (sjeverno od 59° S) Šaruni, zone 4, 6a (sjeverno od 56° 30' S), 7e, 7f, 7h	pm	pm
	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	pm	pm
	Haringa, 3a	pm	pm
	Industrijski ribolov norveške ugotice, zone 4, 6a (sjeverno od 56° 30' S) (uključujući neizbježne usputne ulove ugotice pučinke)	pm	pm
	Manjić i riba vrste <i>Brosme brosme</i>	pm	pm
	Ugotica pučinka, zone 2, 4a, 5, 6a (sjeverno od 56° 30' S), 6b, 7 (zapadno od 12° 00' Z)	pm	pm
	Manjić morski	pm	pm

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutnih u bilo kojem trenutku
Venezuela ⁽¹⁾	Tropske ribe iz porodice <i>Lutjanidae</i> (vode Francuske Gijane)	pm	pm
⁽¹⁾ Za izdavanje tih odobrenja za ribolov mora se predložiti dokaz da postoji valjani ugovor između vlasnika plovila koji podnosi zahtjev za odobrenje za ribolov i poduzeća za preradu koje se nalazi u departmanu Francuske Gijane te da on uključuje obvezu iskrcavanja najmanje 75 % svih ulova tropskih riba iz porodice <i>Lutjanidae</i> s dotičnog plovila u tom departmanu tako da se mogu preraditi u pogonu dotičnog poduzeća. Takav ugovor moraju potvrditi francuska nadležna tijela, koja osiguravaju njegovu usklađenost sa stvarnim kapacitetom ugovornog prerađivačkog poduzeća i razvojnim ciljevima gijanskoga gospodarstva. Primjerak propisno potvrđenog ugovora prilaže se zahtjevu za izdavanje odobrenja za ribolov. U slučaju odbijanja takve potvrde, francuska nadležna tijela dotičnoj stranci i Komisiji dostavljaju obavijest o odbijanju navodeći razloge za takvu odluku.			

PRILOG VI.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a¹

1. Najveći broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune težine od 8 kg do 30 kg i duljine od 75 cm do 115 cm u istočnom Atlantiku

Španjolska	pm
Francuska	pm
Unija	pm

2. Najveći broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune težine od 8 kg do 30 kg i duljine od 75 cm do 115 cm u Sredozemnome moru

Španjolska	pm
Francuska	pm
Italija	pm
Cipar	pm ²
Malta	pm ²
Unija	pm

3. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za aktivan ribolov plavoperajne tune težine od 8 kg do 30 kg i duljine od 75 cm do 115 cm u Jadranskome moru za potrebe uzgoja

Hrvatska	pm
Italija	pm
Unija	pm

4. Najveći broj ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru

¹ Brojke prikazane u točkama 1., 2. i 3. mogu se smanjiti kako bi se uskladile s međunarodnim obvezama Unije.
² Taj se broj može povećati ako se jedna plivarica zamijeni s 10 plovila s parangalom u skladu s bilješkom 4. ili 6. u tablici A iz točke 4. ovog Priloga.

Tablica A¹

	Broj ribarskih plovila ²							
	Cipar ³	Grčka ⁴	Hrvatska	Italija	Francuska	Španjolska	Malta ⁵	Portugal
Plivarice	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila s parangalom	pm ⁶	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Brodovi s mamacima	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm ⁷
Plovila s ručnim povrazima	pm	pm	pm	pm	pm ⁸	pm	pm	pm
Koćarice	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Mala plovila	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ostala plovila za artizanalni ribolov ⁹	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Najveći broj klopki koje se upotrebljavaju u ribolovu plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru koje odobrava svaka država članica¹⁰

Država članica	Broj klopki ¹¹
Španjolska	pm
Italija	pm
Portugal	pm

¹ Brojke u tablici A treba prilagoditi s obzirom na planove ribolova koje države članice dostave do 31. siječnja 2021.

² Brojevi u ovoj Tablici A u točki 4. mogu se dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

³ Jedna plivarica srednje veličine može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom ili jednom malom plivaricom i najviše trima plovilima s parangalom.

⁴ Jedna plivarica srednje veličine može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom ili jednom malom plivaricom i trima plovilima za artizanalni ribolov.

⁵ Jedna plivarica srednje veličine može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.

⁶ Višenamjenska plovila koja upotrebljavaju više ribolovnih alata.

⁷ Brodovi s mamacima najudaljenijih regija Azora i Madeire.

⁸ Plovila s povrazom koja obavljaju ribolov u Atlantiku.

⁹ Višenamjenska plovila koja upotrebljavaju više ribolovnih alata (parangal, ručni povraz, povlačni povraz).

¹⁰ Brojke u odjeljku 5. treba prilagoditi s obzirom na planove ribolova koje države članice do 31. siječnja 2021. dostave na odobrenje ICCAT-ovu pododboru 2.

¹¹ Taj se broj može dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

6. Najveći uzgojni i tovni kapacitet za plavoperajnu tunu za svaku državu članicu i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji svaka država članica može dodijeliti svojim uzgajalištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

Tablica A

Najveći uzgojni i tovni kapacitet za plavoperajnu tunu		
	Broj uzgajališta	Kapacitet (u tonama)
Španjolska	pm	pm
Italija	pm	pm
Grčka	pm	pm
Cipar	pm	pm
Hrvatska	pm	pm
Malta	pm	pm

Tablica B¹

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama) ²	
Španjolska	pm
Italija	pm
Grčka	pm
Cipar	pm
Hrvatska	pm
Malta	pm
Portugal	pm

7. Raspodjela između država članica najvećeg broja ribarskih plovila koja plove pod zastavom države članice i koja imaju odobrenje za ribolov sjevernog tunja dugokrilca kao ciljane vrste u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 520/2007 je kako slijedi:

¹ Ukupan kapacitet ribogojilišta za Portugal od 500 tona (što odgovara ulaznom uzgojnom kapacitetu od 350 tona) obuhvaćen je neiskorištenim kapacitetom Unije iz tablice A.

² Brojke u tablici B u odjeljku 6. treba prolagoditi s obzirom na planove uzgoja koje države članice dostave do 31. siječnja 2021.

Država članica	Najveći broj plovila
Irska	pm
Španjolska	pm
Francuska	pm
Portugal	pm

8. Najveći broj ribarskih plovila Unije duljine najmanje 20 metara koja love velikooku tunu na području primjene Konvencije ICCAT-a iznosi kako slijedi:

Država članica	Najveći broj plovila s okružujućim mrežama plivaricama	Najveći broj plovila s parangalom
Španjolska	pm	pm
Francuska	pm	pm
Portugal	pm	pm
Unija	pm	pm

PRILOG VII.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-a

Istraživački ribolov zubana na području primjene Konvencije CAMLR-a u 2020. i 2021. ograničava se na sljedeće:

Tablica A

Države članice s odobrenjima, potpodručja i najveći broj plovila

Država članica	Područje	Najveći broj plovila
Španjolska	48.6	pm
Španjolska	88.1	pm

Tablica B

Ograničenja TAC-ova i usputnog ulova

TAC-ovi utvrđeni u nastavku, koje je usvojio CCAMLR, nisu dodijeljeni članicama CCAMLR-a te stoga udio Unije nije utvrđen. Ulove prati Tajništvo CCAMLR-a, koje će poslati obavijest ugovornim strankama kad treba prestati s ribolovom jer je TAC iscrpljen.

Potpodručje	Regija	Sezona	SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)	Ograničenje ulova vrste <i>Dissostichus mawsoni</i> (u tonama)/SSRU-i (48.6.) ili istraživački blokovi (88.1.)	Ograničenje ulova vrste <i>Dissostichus mawsoni</i> (u tonama)/cijelo potpodručje	Ograničenje usputnog ulova (u tonama)/SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)		
						Voline i raže	<i>Macrourus</i> spp ¹ .	Druge vrste
48.6	Cijelo potpodručje	Od 1. prosinca 2020. do 30. studenoga 2021.	48.6_2	pm	pm	pm	pm	pm
			48.6_3	pm		pm	pm	pm
			48.6_4	pm		pm	pm	pm
			48.6_5	pm		pm	pm	pm

¹ Na području 88.1, ako ulov vrsta *Macrourus* spp. koje ulovi jedno plovilo tijekom bilo koja dva desetodnevna razdoblja (tj. od 1. do 10. dana, od 11. do 20. dana ili od 21. dana do posljednjeg dana u mjesecu) u bilo kojem SSRU-u premaši 1 500 kg u svakom desetodnevnom razdoblju i ako ulov vrsta *Dissostichus* spp. tim plovilom u tom SSRU-u premaši 16 %, plovilo prekida ribolov u tom SSRU-u tijekom ostatka sezone.

Potpodručje	Regija	Sezona	SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)	Ograničenje ulova vrste <i>Dissostichus mawsoni</i> (u tonama)/SSRU-i (48.6.) ili istraživački blokovi (88.1.)	Ograničenje ulova vrste <i>Dissostichus mawsoni</i> (u tonama)/cijelo potpodručje	Ograničenje usputnog ulova (u tonama)/SSRU-i (48.6) ili istraživački blokovi (88.1)		
						Voline i raže	<i>Macrourus</i> spp ¹ .	Druge vrste
88.1	Cijelo potpodručje	Od 1. prosinca 2020. do 31. kolovoza 2021.	A, B, C, G ¹	pm	pm ²	pm	pm	pm
			G, H, I, J, K ³	pm		pm	pm	pm
			Zona za posebna istraživanja unutar zaštićenog morskog područja u regiji Rossova mora	pm		pm	pm	pm

¹ Sva područja izvan zaštićenog morskog područja u regiji Rossova mora i sjeverno od 70° J.

² Ciljana vrsta je vrsta *Dissostichus mawsoni*. Sav ulov vrste *Dissostichus eleginoides* ubraja se u ukupno ograničenje ulova za vrstu *Dissostichus mawsoni*.

³ Sva područja izvan zaštićenog morskog područja u regiji Rossova mora i južno od 70° J.

Dio A

Koordinate istraživačkih blokova 48.6

Koordinate istraživačkog bloka 48.6_2

54° 00' J 01° 00' I

55° 00' J 01° 00' I

55° 00' J 02° 00' I

55° 30' J 02° 00' I

55° 30' J 04° 00' I

56° 30' J 04° 00' I

56° 30' J 07° 00' I

56° 00' J 07° 00' I

56° 00' J 08° 00' I

54° 00' J 08° 00' I

54° 00' J 09° 00' I

53° 00' J 09° 00' I

53° 00' J 03° 00' I

53° 30' J 03° 00' I

53° 30' J 02° 00' I

54° 00' J 02° 00' I

Koordinate istraživačkog bloka 48.6_3

64° 30' J 01° 00' I

66° 00' J 01° 00' I

66° 00' J 04° 00' I

65° 00' J 04° 00' I

65° 00' J 07° 00' I

64° 30' J 07° 00' I

Koordinate istraživačkog bloka 48.6_4

68° 20' J 10° 00' I

68° 20' J 13° 00' I

69° 30' J 13° 00' I

69° 30' J 10° 00' I

69° 45' J 10° 00' I

69° 45' J 06° 00' I

69° 00' J 06° 00' I

69° 00' J 10° 00' I

Koordinate istraživačkog bloka 48.6_5

71° 00' J 15° 00' Z

71° 00' J 13° 00' Z

70° 30' J 13° 00' Z

70° 30' J 11° 00' Z

70° 30' J 10° 00' Z

69° 30' J 10° 00' Z

69° 30' J 09° 00' Z

70° 00' J 09° 00' Z

70° 00' J 08° 00' Z

69° 30' J 08° 00' Z

69° 30' J 07° 00' Z

70° 30' J 07° 00' Z

70° 30' J 10° 00' Z

71° 00' J 10° 00' Z

71° 00' J 11° 00' Z

71° 30' J 11° 00' Z

71° 30' J 15° 00' Z

Popis malih istraživačkih jedinica (SSRU)

Regija	SSRU	Granična crta
88.1	A	Od 60° J 150° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 65° J, prema zapadu do 150° I, prema sjeveru do 60° J
	B	Od 60° J 170° I, prema istoku do 179° I, prema jugu do 66° 40' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 60° J
	C	Od 60° J 179° I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° Z, prema sjeveru do 66° 40' J, prema zapadu do 179° I, prema sjeveru do 60° J
	D	Od 65° J 150° I, prema istoku do 160° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 150° I, prema sjeveru do 65° J
	E	Od 65° J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 68° 30' J, prema zapadu do 160° I, prema sjeveru do 65° J
	F	Od 68° 30' J 160° I, prema istoku do 170° I, prema jugu do obale, u zapadnom smjeru uzduž obale do 160° I, prema sjeveru do 68° 30' J

Regija	SSRU	Granična crta
	G	Od 66° 40' J 170° I, prema istoku do 178° Z, prema jugu do 70° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema jugu do 70° 50' J, prema zapadu do 170° I, prema sjeveru do 66° 40' J
	H	Od 70° 50' J 170° I, prema istoku do 178° 50' I, prema jugu do 73° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 170° I, prema sjeveru do 70° 50' J
	I	Od 70° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 73° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 70° J
	J	Od 73° J na obali u blizini 170° I, prema istoku do 178° 50' I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 170° I, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J
	K	Od 73° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 76° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 73° J
	L	Od 76° J 178° 50' I, prema istoku do 170° Z, prema jugu do 80° J, prema zapadu do 178° 50' I, prema sjeveru do 76° J
	M	Od 73° J na obali u blizini 169° 30' I, prema istoku do 170° I, prema jugu do 80° J, prema zapadu do obale, u sjevernom smjeru uzduž obale do 73° J

Dio B

OBAVIJEST O NAMJERI SUDJELOVANJA U RIBOLOVU VRSTE *EUPHAUSIA SUPERBA*

Opće informacije

Članica:

Ribolovna sezona:

Naziv plovila:

Očekivana razina ulova (u tonama):

Dnevni kapacitet prerade plovila (u tonama žive mase):

Namjeravana ribolovna potpodručja i zone

Ta se mjera očuvanja primjenjuje na obavijesti o namjeri ribolova antarktičkog krila na potpodručjima 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 te u zonama 58.4.1 i 58.4.2. O namjeri ribolova antarktičkog krila na ostalim potpodručjima i u ostalim zonama mora se obavijestiti u okviru mjere očuvanja 21-02.

Potpodručje/zona	Označiti odgovarajuća polja
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Ribolovna tehnika: Označiti odgovarajuća polja

- ☐ tradicionalna koća
- ☐ sustav kontinuiranog ribolova
- ☐ čišćenje vreće mreže ispumpavanjem
- ☐ druga metoda (navesti)

Vrste proizvoda i metode za izravnu procjenu žive mase ulovljenog antarktičkog krila

Vrsta proizvoda	Metoda za izravnu procjenu mase ulovljenog živog antarktičkog krila, gdje je to relevantno (vidjeti Prilog 21-03/B) ⁽¹⁾
Cijeli zamrznuti	
Kuhani	
Hrana	
Ulje	
Drugi proizvod (navesti)	
⁽¹⁾ Ako metoda nije navedena u Prilogu 21-03/B, detaljno je opisati.	

Konfiguracija mreže

Mjere mreže	Mreža 1.		Mreža 2.		Druge mreže	
Otvor (usta) mreže						
Najveći okomiti otvor (m)						
Najveći vodoravni otvor (m)						
Opseg usta mreže ⁽¹⁾ (m)						
Površina usta mreže (m ²)						
Prosječna veličina oka mrežne plohe ⁽³⁾ (mm)	Vanjsko ⁽²⁾	Unutarnje ⁽²⁾	Vanjsko ⁽²⁾	Unutarnje ⁽²⁾	Vanjsko ⁽²⁾	Unutarnje ⁽²⁾
Prva ploha						
Druga ploha						

Mjere mreže	Mreža 1.		Mreža 2.		Druge mreže	
Treća ploha						
...						
Završna ploha (saka)						
(1) Očekivano u operativnim uvjetima. (2) Veličina vanjskog oka mrežnog tega i unutarnjeg oka mrežnog tega ako se upotrebljava podstava. (3) Unutarnje mjere rastegnutoг oka mrežnog tega na temelju postupka iz mjere očuvanja 22-01.						

Schema (scheme) mreže:

Za sve mreže koje se upotrebljavaju ili za sve promjene konfiguracije mreže proučiti relevantnu shemu mreže u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna (www.ccamlr.org/node/74407) ili podnijeti detaljnu shemu i opis na idućem sastanku CCAMLR-ove radne skupine za praćenje i upravljanje ekosustavima (WE-EMM). Schema odnosno sheme mreže moraju uključivati:

1. duljinu i širinu svake plohe koće (s dovoljno pojedinosti kako bi se mogao izračunati kut svake plohe u odnosu na protok vode);
2. veličinu oka mrežnog tega (unutarnje mjere razvučenog oka mrežnog tega na temelju postupka u mjeri očuvanja 22-01), oblik oka mrežnog tega (npr. romboidni oblik) i materijal oka mrežnog tega (npr. polipropilen);
3. izradu oka mrežnog tega (npr. uzlovni, spojeni);
4. pojedinosti o vrpceima koje se upotrebljavaju u koći (oblik, smještaj na plohama, navesti „nema” ako se ne upotrebljavaju vrpce); vrpce sprečavaju da antarktički kril ošteti oko mrežnog tega ili pobjegne.

Uređaj za odvajanje morskih sisavaca

Schema (scheme) uređaja:

Za svaku vrstu uređaja ili sve promjene u konfiguraciji uređaja pogledati relevantnu shemu u biblioteci ribolovnih alata CCAMLR-a ako je dostupna (www.ccamlr.org/node/74407) ili podnijeti detaljnu shemu i opis na idućem sastanku CCAMLR-ove radne skupine za praćenje i upravljanje ekosustavima (WE-EMM).

Prikupljanje akustičnih podataka

Navesti podatke o ultrazvučnim dubinomjerima i sonarima koji se upotrebljavaju na plovilu.

Vrsta (npr. ultrazvučni dubinomjer, sonar)			
Proizvođač			
Model			
Frekvencijski pretvornik (kHz)			

Prikupljanje akustičnih podataka (detaljan opis):

Naznačiti korake koji će se poduzeti za prikupljanje akustičnih podataka kako bi se osigurale informacije o rasprostranjenosti i brojnosti vrste *Euphausia superba* i ostalih pelagičnih vrsta kao što su *Myctophidae* i *Salpidae* (SC-CAMLR-XXX, točka 2.10.).

SMJERNICE ZA PROCJENU
ŽIVE MASE ULOVLJENOG ANTARKTIČKOG KRILA

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		Opis	Vrsta	Metoda procjene	Jedinica
Obujam spremnika	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	W = širina spremnika	Stalan	Mjerenje na početku ribolova	m
		L = duljina spremnika	Stalan	Mjerenje na početku ribolova	m
		ρ = faktor konverzije obujma u masu	Promjenjiv	Konverzija obujma u masu	kg/litra
		H = dubina antarktičkog krila u spremniku	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	m
Mjerač protoka ⁽¹⁾	$V \cdot F_{krill} \cdot \rho$	V = obujam antarktičkog krila i vode zajedno	Specifičan za izvlačenje ¹	Izravno opažanje	litra
		F_{krill} = udio antarktičkog krila u uzorku	Specifičan za izvlačenje ¹	Ispravak obujma u mjerачu protoka	-
		ρ = faktor konverzije obujma u masu	Promjenjiv	Konverzija obujma u masu	kg/litra
Mjerač protoka ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = obujam smjese antarktičkog krila	Specifičan za izvlačenje ¹	Izravno opažanje	litra
		M = količina vode dodana tijekom procesa, konvertirana u masu	Specifičan za izvlačenje ¹	Izravno opažanje	kg
		ρ = gustoća smjese od antarktičkog krila	Promjenjiv	Izravno opažanje	kg/litra

Metoda	Jednadžba (kg)	Parametar			
		Opis	Vrsta	Metoda procjene	Jedinica
Ljestvica protoka	$M \cdot (1 - F)$	M = masa antarktičkog krila i vode zajedno	Specifičan za izvlačenje ²	Izravno opažanje	kg
		F = udio vode u uzorku	Promjenjiv	Ispravak mase ljestvice protoka	-
Kašetna ploča	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	M_{tray} = masa prazne kašete	Stalan	Izravno opažanje prije ribolova	kg
		M = srednja masa antarktičkog krila i kašete zajedno	Promjenjiv	Izravno opažanje, prije zamrzavanja, nakon cijedenja vode	kg
		N = broj kašeta	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	-
Konverzija hrane	$M_{\text{meal}} \cdot \text{MCF}$	M_{meal} = masa proizvedene hrane	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	kg
		MCF = faktor konverzije hrane	Promjenjiv	Konverzija hrane u cijelog antarktičkog krila	-
Obujam sake	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = širina sake	Stalan	Mjerenje na početku ribolova	m
		H = visina sake	Stalan	Mjerenje na početku ribolova	m
		ρ = faktor konverzije obujma u masu	Promjenjiv	Konverzija obujma u masu	kg/litra
		L = duljina sake	Specifičan za izvlačenje	Izravno opažanje	m
Ostalo	Navesti				
⁽¹⁾ Pojedinačno izvlačenje pri upotrebi tradicionalne koće ili integrirano u razdoblju od šest sati pri upotrebi sustava kontinuiranog ribolova. ⁽²⁾ Pojedinačno izvlačenje pri upotrebi tradicionalne koće ili u razdoblju od dva sata pri upotrebi sustava kontinuiranog ribolova.					

Koraci i učestalost opažanja

Obujam spremnika

Na početku ribolova	Mjeriti širinu i duljinu spremnika (ako spremnik nije pravokutnog oblika, možda su potrebna dodatna mjerenja; preciznost $\pm 0,05$ m)
Svaki mjesec ⁽¹⁾	Procijeniti konverziju obujma u masu koja proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila poznatog obujma (npr. 10 litara) očitane iz spremnika
Svako izvlačenje	Mjeriti dubinu antarktičkog krila u spremniku (ako se antarktički kril drži u spremniku između izvlačenja, mjeriti razliku u dubini; preciznost $\pm 0,1$ m) Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Mjerač protoka ⁽¹⁾

Prije ribolova	Osigurati da mjerač protoka mjeri cijelog antarktičkog krila (tj. prije prerade)
Više od jedanput mjesečno ⁽¹⁾	Procijeniti konverziju obujma u masu (ρ) koja proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila poznatog obujma (npr. 10 litara) očitane s mjerača protoka
Svako izvlačenje ⁽²⁾	Dobiti uzorak iz mjerača protoka te: — izmjeriti obujam (npr. 10 litara) antarktičkog krila i vode zajedno, — procijeniti ispravak obujma u mjeraču protoka koji proizlazi iz ocijeđenog obujma antarktičkog krila. Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Mjerač protoka ⁽²⁾

Prije ribolova Osigurati da su oba mjerača protoka (jedan za proizvod antarktičkog krila i jedan za dodanu vodu) kalibrirana (tj. da pokazuju isto, točno očitavanje)

Svaki tjedan ⁽¹⁾ Procijeniti gustoću (ρ) proizvoda antarktičkog krila (smjesa mljevenog antarktičkog krila) mjerenjem mase poznatog obujma proizvoda antarktičkog krila (npr. 10 litara) očitane s odgovarajućeg mjerača protoka

Svako izvlačenje ⁽²⁾ Očitati oba mjerača protoka i izračunati ukupni obujam proizvoda antarktičkog krila (smjesa od mljevenog antarktičkog krila) i ukupni obujam dodane vode; Pretpostavlja se da je gustoća vode 1 kg/litra

Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Ljestvica protoka

Prije ribolova Osigurati da ljestvica protoka mjeri cijelog antarktičkog krila (tj. prije prerade)

Svako izvlačenje ⁽²⁾ Dobiti uzorak od ljestvice protoka te:

— izmjeriti masu antarktičkog krila i vode zajedno,

— procijeniti ispravak mase ljestvice protoka koji proizlazi iz ocijedene mase antarktičkog krila.

Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Kašetna ploča	
Prije ribolova	Izmjeriti masu kašete (ako kašete imaju različite oblike, izmjeriti masu svake vrste; preciznost $\pm 0,1$ kg)
Svako izvlačenje	Izmjeriti masu antarktičkog krila i kašete zajedno (preciznost $\pm 0,1$ kg) Izbrojiti upotrijebljene kašete (ako su kašete različite, izbrojiti kašete svake vrste) Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)
Konverzija hrane	
Svaki mjesec ⁽¹⁾	Procijeniti konverziju hrane u cijelog antarktičkog krila preradom od 1 000 do 5 000 kg (ocijeđene mase) cijelog antarktičkog krila
Svako izvlačenje	Izmjeriti masu proizvedene hrane Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

Obujam sake

Na početku ribolova	Izmjeriti širinu i visinu sake (preciznost $\pm 0,1$ m)
Svaki mjesec ⁽¹⁾	Procijeniti konverziju obujma u masu koja proizlazi iz ocijeđene mase antarktičkog krila poznatog obujma (npr. 10 litara) očitane iz sake
Svako izvlačenje	Izmjeriti duljinu sake koja sadržava antarktičkog krila (preciznost $\pm 0,1$ m) Procijeniti živu masu ulovljenog antarktičkog krila (primjenom jednadžbe)

⁽¹⁾ Novo razdoblje počinje kad se plovilo premjesti na novo potpodručje ili u novu zonu.

⁽²⁾ Pojedinačno izvlačenje pri upotrebi tradicionalne koće ili integrirano u razdoblju od šest sati pri upotrebi sustava kontinuiranog ribolova.

PRILOG VIII.

PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-a

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	pm	pm
Francuska	pm	pm
Portugal	pm	pm
Italija	pm	pm
Unija	pm	pm

2. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna i tunja dugokrilca na području nadležnosti IOTC-a

Država članica	Najveći broj plovila	Kapacitet (bruto tonaža)
Španjolska	pm	pm
Francuska	pm ⁽¹⁾	pm
Portugal	pm	pm
Unija	pm	pm
⁽¹⁾ Taj broj ne uključuje plovila registrirana u Mayotteu; može se povećati u budućnosti u skladu s planom razvoja flote Mayottea.		

3. Plovila iz točke 1. ujedno imaju odobrenje za ribolov igluna i tunja dugokrilca na području nadležnosti IOTC-a.
4. Plovila iz točke 2. imaju odobrenje i za ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a.
-

PRILOG IX.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-a

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna na područjima južno od 20° J područja primjene Konvencije WCPFC-a

Španjolska	pm
Unija	pm

Najveći broj plivarica Unije s odobrenjem za ribolov tropske tune na područjima južno od 20° J područja primjene Konvencije WCPFC-a

Španjolska	pm
Unija	pm
